

Briselē, 2023. gada 17. oktobrī
(OR. en)

14263/23

Starpiestāžu lieta:
2023/0357 (NLE)

ENV 1131
CLIMA 480
MED 34
ONU 78

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2023. gada 16. oktobris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2023) 586 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par Vidusjūras reģiona jūras vides un piekrastes aizsardzību ("Barselonas konvencija") sanāksmē attiecībā uz ieceri Protokola par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu no sauszemes avotiem 15. panta satvarā pieņemt Reģionālo lauksaimniecības pārvaldības plānu, Reģionālo akvakultūras pārvaldības plānu un Reģionālo urbāno nokrišņu ūdeņu apsaimniekošanas plānu) un attiecībā uz Protokola par īpaši aizsargājamām teritorijām un bioloģisko daudzveidību II un III pielikuma grozījumu pieņemšanu

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2023) 586 *final*.

Pielikumā: COM(2023) 586 *final*

Briselē, 16.10.2023.
COM(2023) 586 final

2023/0357 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par Vidusjūras reģiona jūras vides un piekrastes aizsardzību (“Barselonas konvencija”) sanāksmē attiecībā uz ieceri Protokola par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu no sauszemes avotiem 15. panta satvarā pieņemt Reģionālo lauksaimniecības pārvaldības plānu, Reģionālo akvakultūras pārvaldības plānu un Reģionālo urbāno nokrišņu ūdeņu apsaimniekošanas plānu) un attiecībā uz Protokola par īpaši aizsargājamām teritorijām un bioloģisko daudzveidību II un III pielikuma grozījumu pieņemšanu

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis ir priekšlikums lēmumam par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par Vidusjūras reģiona jūras vides un piekrastes aizsardzību ("Barselonas konvencija") un tās protokolu līgumslēdzēju pušu 23. sanāsmē attiecībā uz ieceri Protokola par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu no sauszemes avotiem 15. panta satvarā pieņemt trīs jaunus reģionālos plānus (Reģionālais lauksaimniecības pārvaldības plāns, Reģionālais akvakultūras pārvaldības plāns un Reģionālais urbāno nokrišņu ūdeņu apsaimniekošanas plāns) un attiecībā uz Protokola par īpaši aizsargājamām teritorijām un bioloģisko daudzveidību II un III pielikuma grozījumu pieņemšanu.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Konvencija par Vidusjūras reģiona jūras vides un piekrastes aizsardzību un tās protokoli

Barselonas konvencija un tās septiņi protokoli, kas pieņemti Vidusjūras rīcības plāna¹ satvarā, ir galvenais reģionālais juridiski saistošais daudzpusējais vides nolīgums attiecībā uz Vidusjūru, un tās mērķis ir aizsargāt Vidusjūras reģiona jūras un piekrastes vidi. Barselonas konvencija stājās spēkā 1978. gadā un tika grozīta 1995. gadā. Barselonas konvencijas grozījumi stājās spēkā 2004. gadā.

Protokola par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu no sauszemes avotiem ("*LBS* protokols") mērķis ir nepieļaut, mazināt un, ciktāl iespējams, pilnībā izskaust Vidusjūras piesārņojumu, ko rada atkritumu vai citu vielu izgāšana.

Protokola par īpaši aizsargājamām teritorijām un bioloģisko daudzveidību ("ĪAT un biodaudzveidības protokols") mērķis ir aizsargāt bioloģisko daudzveidību Vidusjūrā, izveidojot un pārvaldot īpaši aizsargājamās teritorijas un aizsargājot un saglabājot sugas.

Eiropas Savienība ir Barselonas konvencijas un tās protokolu — arī *LBS* protokola² un ĪAT un biodaudzveidības protokola³ — puse. Konvencijas un tās protokolu puses kopā ar trīspadsmit ārpus Savienības valstīm no Vidusjūras reģiona ir arī Itālija, Grieķija, Spānija, Francija, Slovēnija, Malta, Kipra un Horvātija.

2.2. Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu sanāksme

Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu sanāsmē ("Līgumslēdzēju pušu sanāksme") pulcējas ministri un augstākās amatpersonas, kas pārstāv Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzējas puses. Līgumslēdzējas puses tiksies 2023. gada 4.–8. decembrī Portorožā (Slovēnija).

Līgumslēdzēju pušu sanāksme, kas notiek reizi divos gados, ir konvencijas augstākā lēmējstruktūra. Līgumslēdzējas puses, ko pārstāv to kompetentās ministrijas, šajās divgadu sanāsmēs lemj par relevantajām rīcībpolitikām, stratēģijām, budžetu un darba programmu.

¹ Konvencija par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu (Barselonas konvencija) tika pieņemta 1976. gada 16. februārī un stājās spēkā 1978. gada 12. februārī. Konvencija 1995. gada 10. jūnijā tika grozīta ar Konvenciju par Vidusjūras reģiona jūras vides un piekrastes aizsardzību. Grozītā konvencija stājās spēkā 2004. gada 9. jūlijā;
https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/31970/bcp2019_web_eng.pdf.

² Padomes Lēmums 1999/801/EK (OV L 322, 14.12.1999., 18.–31. lpp.)

³ Padomes Lēmums 1999/800/EK (OV L 322, 14.12.1999., 1. lpp.).

Saskaņā ar Barselonas konvencijas 25. pantu ES balsstiesības veido to ES dalībvalstu skaitam atbilstošs balsu skaits, kuras ir minētās konvencijas un viena vai vairāku tās protokolu līgumslēdzējas puses. ES savas balsstiesības neizmanto, ja savas balsstiesības izmanto tās dalībvalstis, un otrādi.

Saskaņā ar *LBS* protokola 15. panta 1. punktu lēmumus par rīcības plānu, programmu un pasākumu pieņemšanu pieņem ar klātesošo un balsojošo līgumslēdzēju pušu divu trešdaļu balsu vairākumu.

Saskaņā ar Barselonas konvencijas 23. panta 2. punktu grozījumus konvencijas vai jebkura tās protokola pielikumos pieņem Līgumslēdzēju pušu sanāksme ar instrumenta līgumslēdzēju pušu trīs ceturtdaļu balsu vairākumu.

2.3. Akti, ko iecerēts pieņemt Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu 23. sanāksmē

23. ministru sanāksmē, kas notiks 2023. gada 4.–8. decembrī, Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzējām pusēm ir jāpieņem šādi akti (“paredzētie akti”):

- priekšlikumi pieņemt trīs reģionālos plānus saskaņā ar *LBS* protokola 15. pantu — 1) Reģionālo lauksaimniecības pārvaldības plānu, 2) Reģionālo akvakultūras pārvaldības plānu un 3) Reģionālo urbāno nokrišņu ūdeņu apsaimniekošanas plānu;
- priekšlikums grozīt ĪAT un biodaudzveidības protokola II un III pielikumu.

Iecerēto reģionālo plānu mērķis ir samazināt un novērst piesārņojumu, ko Vidusjūras reģionā rada attiecīgi lauksaimniecības, akvakultūras un nokrišņu ūdeņu ilgtespējīga pārvaldība un apsaimniekošana. *LBS* protokolā paredzēts Konvencijas satvarā pieņemt reģionālus rīcības plānus, lai izskaustu piesārņojumu no sauszemes avotiem un darbībām. Kad plāni būs pieņemti, to pasākumi un grafiki saskaņā ar *LBS* protokola 15. panta 3. punktu kļūs juridiski saistoši.

ĪAT un biodaudzveidības protokola II un III pielikuma grozījumu mērķis ir protokolā iekļaut deviņas skrimšļzivju sugas — sešas sugas II pielikumā (“Izmirstošas vai apdraudētas sugas”) un trīs sugas III pielikumā (“Sugas, kuru izmantošana ir reglamentēta”). Saskaņā ar Barselonas konvencijas 23. pantu un ĪAT un biodaudzveidības protokola 14. panta 1. punktu protokola pielikumu grozījumi visām ĪAT un biodaudzveidības protokola līgumslēdzējām pusēm stājas spēkā, kad beidzas termiņš, ko līgumslēdzējas puses noteikušas, grozījumu pieņemot.

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

(1) Attiecībā uz Reģionālo lauksaimniecības pārvaldības rīcības plānu

Ievērojot ANO ilgtspējīgas attīstības mērķus, it sevišķi 2. IAM, 6. IAM un 14. IAM⁴, ANO Konvenciju par cīņu pret pārtuksnešošanu⁵ un Stokholmas Konvenciju par aizsardzību pret noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem⁶, iecerētais reģionālais plāns prasa izveidot tiesisko

⁴ 2. IAM: “Izskaut badu, panākt nodrošinātību ar pārtiku un labāku uzturu un veicināt ilgtspējīgu lauksaimniecību”; 6. IAM: “Nodrošināt ūdens un sanitārijas pieejamību visiem un ilgtspējīgu pārvaldību”; 14. IAM: “Saglabāt un ilgtspējīgi izmantot okeānus, jūras un jūras resursus ilgtspējīgai attīstībai”; IAM tika pieņemti 2015. gada 25. septembrī ANO Ģenerālās asamblejas septiņdesmitajā sesijā “Pārveidosim mūsu pasauli: ilgtspējīgas attīstības programma 2030. gadam”.

⁵ Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencija par cīņu pret pārtuksnešošanu / zemes degradāciju valstīs, kurās novērojami ievērojami sausuma periodi un/vai pārtuksnešošanās, jo īpaši Āfrikā, pieņemta 1994. gadā, [UNCCD Convention ENG 0_0.pdf](#).

⁶ Stokholmas Konvencija par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem (NOP), kas pieņemta 2001. gada 22. maijā, stājas spēkā 2004. gada 17. maijā un pēdējoreiz pārskatīta 2019. gadā, <https://chm.pops.int>.

regulējumu (līdz 2028. gadam), kā arī īstenot pasākumus (līdz 2030. gadam) ar mērķi samazināt piesārņotāju un citu atkritumu ielaidi, kā arī veicināt ilgtspējīgu lauksaimniecību.

Iecerētais reģionālais plāns pilnībā atbilst Savienības zaļā kursa iecerēm, it sevišķi stratēģijai “No lauka līdz galdam”⁷ un Biodaudzveidības stratēģijai⁸, kuru mērķis ir samazināt piesārņojumu un veicināt lauksaimniecību ar mazu resursu patēriņu jeb mazu ielaidi. Ierosinātā nostāja atbilstu arī plašākām ES rīcībpolitikām tādās jomās kā ES ūdensobjektu un jūras un piekrastes vides kvalitātes aizsardzība pret piesārņojumu no sauszemes, kā arī ilgtspējīga pesticīdu lietošana un barības vielu zudumu samazināšana.

Tāpēc tiek ierosināts iecerētā Reģionālā lauksaimniecības pārvaldības plāna pieņemšanu Savienībai atbalstīt.

(2) Attiecībā uz Reģionālo akvakultūras pārvaldības rīcības plānu

Ievērojot ANO 14. ilgtspējīgas attīstības mērķi, kā arī globālās un reģionālās vadlīnijas un iniciatīvas, kas saistītas ar ilgtspējīgu akvakultūras attīstību⁹, iecerētais reģionālais plāns prasa izveidot tiesisko regulējumu (līdz 2027. gadam), kas noteiktu akvakultūras kompleksu ekspluatācijas nosacījumus un paredzētu īstenot pasākumus, ar kuriem minimalizētu akvakultūras darbību radīto piesārņojumu (līdz 2028./2030. gadam), veicinātu vidiski ilgtspējīgu akvakultūru (līdz 2027. gadam) un reglamentētu plastmasas atkritumu rašanos akvakultūrā (līdz 2028. gadam).

Tā kā iecerētais reģionālais plāns pilnībā atbilst Savienības zaļā kursa un ar to saistīto stratēģiju¹⁰ un vadlīniju iecerēm, it sevišķi Komisijas stratēģiskajām vadlīnijām “Kā vairo ES akvakultūras ilgtspēju un konkurētspēju: stratēģiskās vadlīnijas 2021.–2030. gadam”¹¹ ar mērķi uzlabot akvakultūras vidisko sniegumu un samazināt piesārņojumu ar plastmasu, kā arī vides rīcībpolitikai, kuras mērķis ir nodrošināt labu ES piekrastes un jūras ūdeņu kvalitāti, tiek ierosināts paredzētā akta pieņemšanu Savienībai atbalstīt.

Tāpēc tiek ierosināts iecerētā Reģionālā akvakultūras pārvaldības plāna pieņemšanu Savienībai atbalstīt.

(3) Attiecībā uz Reģionālo urbāno nokrišņu ūdeņu apsaimniekošanas plānu

Ievērojot ANO 14. ilgtspējīgas attīstības mērķi, iecerētais reģionālais plāns prasa izveidot tiesisko regulējumu (līdz 2028. gadam), ar ko samazinātu nokrišņu ūdeņu noteces apjomu un maksimumplūsmas un risinātu ar to saistītos piesārņojuma aspektus, kas saistīti ar urbāno nokrišņu ūdeņu apsaimniekošanu. Tas arī paredz īstenot nokrišņu ūdeņu apsaimniekošanas plānus (līdz 2030. gadam), kuru pamatā ir piemērojamo kontroles pasākumu izvēle, kā arī īstenot nokrišņu ūdens savākšanas sistēmu sezonālu uzturēšanu (līdz 2028. gadam), lai nodrošinātu to efektīvu darbību.

⁷ Komisijas 2020. gada 20. maija paziņojums “Stratēģija “No lauka līdz galdam”. Taisnīgas, veselīgas un videi draudzīgas pārtikas sistēmas vārdā” (COM(2020) 381 final).

⁸ Komisijas 2020. gada 20. maija paziņojums “ES Biodaudzveidības stratēģija 2030. gadam. Atgriezīsim savā dzīvē dabu” (COM(2020) 380 final).

⁹ ANO Pārtikas un lauksaimniecības organizācija (FAO) izstrādā ilgtspējīgas lauksaimniecības vadlīnijas, kas apstiprināmas 2024. gadā, un Eiropas Komisija 2021. gada maijā pieņēma stratēģiskās vadlīnijas “Kā vairo ES akvakultūras ilgtspēju un konkurētspēju: stratēģiskās vadlīnijas 2021.–2030. gadam” (COM(2021) 236 final).

¹⁰ Konkrētāk, stratēģijas “No lauka līdz galdam” (COM(2020) 381 final) un ES Biodaudzveidības stratēģijas (COM(2020) 380 final).

¹¹ COM(2021) 236 final.

Ierosinātais reģionālais plāns pilnībā atbilst Savienības rīcībpolitikām tādās jomās kā ES ūdensobjektu un piekrastes un jūras vides kvalitātes aizsardzība pret piesārņojumu no sauszemes avotiem, kā arī pienācīga komunālo notekūdeņu apsaimniekošana.

Tāpēc tiek ierosināts iecerētā Reģionālā urbāno nokrišņu ūdeņu apsaimniekošanas plāna pieņemšanu Savienībai atbalstīt.

(4) Attiecībā uz ĪAT un biodaudzveidības protokola II un III pielikuma grozījumiem

Saskaņā ar Starptautiskās sugu aizsardzības savienības Sarkanās grāmatas novērtējumiem¹² skrimšļzivju sugas, ko ierosināts iekļaut attiecīgi II pielikumā (“Izmirstošas vai apdraudētas sugas”) un III pielikumā (“Sugas, kuru izmantošana ir reglamentēta”), ir vai nu (kritiski) apdraudētas (izmirstošas), jutīgas vai gandrīz apdraudētas. Tāpēc ierosinātā sugu iekļaušana un tās pamatojums atbilst Lēmumam IG.17/14 par vienotiem kritērijiem grozījumu ierosināšanai ĪAT un biodaudzveidības protokola II un III pielikumā¹³.

Ierosinātie grozījumi pilnībā atbilst Savienības iecerēm, kas izklāstītas ES Biodaudzveidības stratēģijā, kā arī tās starptautiskajām saistībām aizsargāt un atjaunot biodaudzveidību ANO Biodaudzveidības konvencijas satvarā. Tie atbilst arī pieejai, ko Savienība izmanto ES zivsaimniecības rīcībpolitikā attiecībā uz zvejas resursu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem, — tās pamatā ir reģionālo struktūru ieteikumi.

Tāpēc tiek ierosināts grozījumus ĪAT un biodaudzveidības protokola II un III pielikumā Savienībai atbalstīt.

Paredzēto aktu pieņemšanai ir vajadzīga Savienības nostāja, jo šie akti ir juridiski saistoši.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kam nav saistoša spēka saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “*var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu*”¹⁴.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Līgumslēdzēju pušu sanāksme ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu, proti, Barselonas konvenciju.

Akti, ko Līgumslēdzēju pušu sanāksme tiek aicināta pieņemt, ir akti ar juridiskām sekām. Paredzētie akti būs saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām saskaņā ar LBS protokola 15. panta 3. punktu iecerēto reģionālo plānu gadījumā un saskaņā ar Barselonas konvencijas

¹² Starptautiskās dabas aizsardzības savienības Sarkanā grāmata, kas izveidota 1964. gadā, www.iucnredlist.org.

¹³ Vienoti kritēriji grozījumu ierosināšanai II un III pielikumā Protokolā par īpaši aizsargājamām teritorijām un bioloģisko daudzveidību Vidusjūras reģionā, kas pieņemts Barselonas konvencijas COP15, UNEP(DEPI)/MED IG.17/10 V pielikums.

¹⁴ Eiropas Savienības Tiesas 2014. gada 7. oktobra spriedums, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

29. pantu attiecībā uz paredzētajiem grozījumiem ĪAT un biodaudzveidības protokola pielikumos.

Nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu paredzētais akts nepapildina un negroza.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens no tiem ir atzīstams par galveno, bet otram ir pakārtota nozīme, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais vai dominējošais mērķis vai komponents.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzēto aktu galvenais mērķis un saturs attiecas uz vides aizsardzību.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 192. panta 1. punkts.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 192. panta 1. punktam sasaistē ar 218. panta 9. punktu.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Konvencijas par Vidusjūras reģiona jūras vides un piekrastes aizsardzību ("Barselonas konvencija") sanāksmē attiecībā uz ieceri Protokola par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu no sauszemes avotiem 15. panta satvarā pieņemt Reģionālo lauksaimniecības pārvaldības plānu, Reģionālo akvakultūras pārvaldības plānu un Reģionālo urbāno nokrišņu ūdeņu apsaimniekošanas plānu) un attiecībā uz Protokola par īpaši aizsargājamām teritorijām un bioloģisko daudzveidību II un III pielikuma grozījumu pieņemšanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 192. panta 1. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Savienība ir Konvencijas par Vidusjūras reģiona jūras vides un piekrastes aizsardzību (turpmāk "Barselonas konvencija") līgumslēdzēja puse¹⁵.
- (2) Protokolu par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu no sauszemes avotiem un darbībām uz sauszemes ("LBS protokols") Savienība noslēdza ar Padomes Lēmumu 1999/801/EK¹⁶, un minētais protokols stājās spēkā 2008. gada 11. maijā.
- (3) Protokolu par īpaši aizsargājamām teritorijām un bioloģisko daudzveidību Vidusjūras reģionā ("ĪAT un biodaudzveidības protokols") Savienība noslēdza ar Padomes Lēmumu 1999/800/EK¹⁷, un tas stājās spēkā 1999. gada 12. decembrī.
- (4) Saskaņā ar LBS protokola 15. pantu Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu sanāksmē var pieņemt reģionālus rīcības plānus, kuros ietverti pasākumi un to īstenošanas termiņi.
- (5) Saskaņā ar Barselonas konvencijas 18. pantu Līgumslēdzēju pušu sanāksme var pieņemt Barselonas konvencijas protokolu grozījumus. Ievērojot Barselonas konvencijas 23. pantu un tās protokolus sasaistē ar ĪAT un biodaudzveidības protokola 14. panta 1. punktu, protokola pielikumu grozījumi visām ĪAT un biodaudzveidības protokola līgumslēdzējām pusēm, izņemot tās līgumslēdzējas puses, kuras depozitāram rakstiski paziņojušas, ka tās grozījumu apstiprināt nevar, stājas spēkā, kad beidzas termiņš, ko līgumslēdzējas puses noteikušas, grozījumu pieņemot.
- (6) Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu sanāksmei 23. sesijā/sanāksmē, kas notiks 2023. gada 4.–8. decembrī, ir jāpieņem trīs jauni

¹⁵ Padomes Lēmums 77/585/EEK (1977. gada 25. jūlijs), ar ko noslēdz Konvenciju par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu un Protokolu par Vidusjūras aizsardzību pret piesārņojumu, ko rada atkritumi no kuģiem un lidaparātiem (OV L 240, 19.9.1977., 1. lpp.).

¹⁶ OV L 322, 14.12.1999., 18.–31. lpp.

¹⁷ OV L 322, 14.12.1999., 1. lpp.

reģionālie plāni saskaņā ar *LBS* protokolu (Reģionālais lauksaimniecības pārvaldības plāns, Reģionālais akvakultūras pārvaldības plāns un Reģionālais urbāno nokrišņu ūdeņu apsaimniekošanas plāns), kā arī priekšlikums grozīt ĪAT un biodaudzveidības protokola II un III pielikumu, lai tajā iekļautu deviņas skrimšļzivju sugas — piecas sugas II pielikumā (“Izmirstošas vai apdraudētas sugas”) un četras sugas III pielikumā (“Sugas, kuru izmantošana ir reglamentēta”).

- (7) Ir lietderīgi noteikt, kāda nostāja Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu sanāsmē Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz šo priekšlikumu pieņemšanu, jo reģionālie plāni Savienībai būs saistoši saskaņā ar *LBS* protokola 15. panta 3. punktu un grozījumi ĪAT un biodaudzveidības protokola II un III pielikumā Savienībai būs saistoši saskaņā ar Barselonas konvencijas 29. pantu.
- (8) Tā kā iecerētie reģionālie plāni atbilst Savienības iecerēm un rīcībpolitikām, kuru mērķis ir samazināt piesārņojumu no lauksaimniecības, akvakultūras un urbānajiem nokrišņu ūdeņiem un uzlabot piekrastes un jūras vides aizsardzību, tiek ierosināts ierosināto reģionālo plānu pieņemšanu Savienībai atbalstīt.
- (9) Tā kā paredzētie ĪAT un biodaudzveidības protokola II un III pielikuma grozījumi atbilst Savienības zaļā kursa iecerēm, it sevišķi ES Biodaudzveidības stratēģijai, kā arī Savienības tiesību aktiem par zvejas resursu un jūras ekosistēmu aizsardzību, tiek ierosināts ierosināto grozījumu pieņemšanu Savienībai atbalstīt,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu 23. sesijā/sanāsmē, ir saskaņā ar *LBS* protokola 15. pantu atbalstīt šādus lēmumus:

- (a) Reģionālā lauksaimniecības pārvaldības plāna pieņemšana;
- (b) Reģionālā akvakultūras pārvaldības plāna pieņemšana;
- (c) Reģionālā urbāno nokrišņu ūdeņu apsaimniekošanas plāna pieņemšana.

2. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu 23. sesijā/sanāsmē, ir atbalstīt šādus lēmumus:

- (a) šādu skrimšļzivju sugu iekļaušana ĪAT un biodaudzveidības protokola II pielikumā:
 - *Aetomylaeus bovinus* (Geoffroy St. Hilaire, 1817),
 - *Alopias superciliosus* (Lowe, 1841),
 - *Bathytoshia lata* (Garman, 1880),
 - *Dasyatis pastinaca* (Linnaeus, 1758),
 - *Rhinoptera marginata* (Geoffroy St. Hilaire, 1817) un
- (b) šādu skrimšļzivju sugu iekļaušana ĪAT un biodaudzveidības protokola III pielikumā:
 - *Dasyatis marmorata* (Steindachner, 1892),
 - *Hexanchus griseus* (Bonnaterre, 1788),
 - *Pteroplatytrygon violacea* (Bonaparte, 1832),

– *Myliobatis aquila* (Linnaeus, 1758).

3. pants

Par nelielām izmaiņām šajās nostājās var vienoties, saskaņojoties uz vietas un pirms lēmuma pieņemšanas Barselonas konvencijas un tās protokolu līgumslēdzēju pušu 23. sanāksmē.

4. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*